

EL PIRINEO

Periódico semanal de información

DIRECTOR: JAIME DURÁN

Número suelto, 10 céntimos.

Números atrasados, 20 céntimos

Trimestre, 1'25 ptas.

Fuera: « 1'50 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Redacción y Administración,
Calle de la Revolución, n.º 11

Anuncios a precios módicos
No se devuelven los originales

La desorellació d'en Jordi

El ser pobre de Barcelona aviat serà una ganga, i consti que no'ns referim als pobres de nova creació víctimes expiatories del desastre mundial que va desencadenar l'ambició estúpida de un ser que creient-se superior als seus semblants se adjudicava la representació directa de la Divinitat.

La historia el jutjarà en el pervindre, mentres per endavant milers de milers de mares i orfens de tot lo mon, li han maleit i segueixent maleint-li els ossos.

Els pobres de Barcelona, els antics, els de solemnitat, diu un diari de Madrid que dintre de poc podran anar amb automovil i saveu perquè? Perquè en Jordi, el pobre Jordi fa el gasto, o mellor dit, sacrifica una part de llur persona en be de la Humanitat. Si senyors en Jordi ha entregat les orelles deixantse-les estirar descomunament, per mor de extingir el pauperisme,

I quines estirades fills meus! Pobre Jordi! En el pas que aném aviat cuedarà desorellat!

«El Mentidero» semanari satíric que's publica a Madrid, en el número 371 del dia 10 del passat Abril, ens fa saver que'l «Comité de Beneficencia y de Obra social», que a Barcelona presideix el Gobernador Civil de la Provincia, reculleix cada mes del producte de la tolerancia del joc, la friolera d'unes 412.000 pessetes i entre'ls datos que dona detalla les quantitats, en pessetes rodones, que mensualment pagan alguns cassinos i establiments públics pe'l estil següent:

Círculo militar, 3000 — Colombófila, 12000
Aéreo Cluw, 15000 — Círculo Ecuestre, 12000 —

Círculo de Cazadores, 12000 — Círculo del Liceo 8000 — Círculo Artístico, 8000 — Esporting Cluw, 12000 — Círculo de Actores, 12000 — Principal Palace 30000 — Eden-Concert, 30000 — Café Oriente, 20000 — Alcazar Español, 20000 — Café Apolo, 12000 — Café Catalán, 12000 — Monte-Carlo, 20000 — Royal Concert, 12000 — Folies Bergere, 12000 — Café Lyon d'Or, 20000 — Café de Novedades, 30000.

Además, atrasats per pogner començar mes aviat han pagat unes 100000 pessetes entre les cases o societats de Principal Palace, Eden Concert, Círculo Militar i Café de Novedades.

El colega madrileny encare no'ls anomena tots, perquè nosaltres saveim que ni ha d'aitres com El moulin rouge, & &

De lo anteriorment exposat se despren que la tolerancia del joc a Barcelona, es una mina d'or, que dona al any, pel cap mes baix, UN MILIÓ DE Duros; que si el Comité de Beneficencia y Obra social, compost de persones de intachable reputació, sap administrar degudament, podrá fer lo que diu el semanari de Madrid i es, no de acabar amb els pobres, sino fer-los anar amb corxe, en el ben entés de que'ls pobres ho siguin de debó, no els ganduls i professionals que explotan la Caritat i que son los que mes abundan

Tota vegada que'l joc es tolerat en moltes provincies merces a la benavolencia dels governadors, perquè a Puigcerdá, tal com fan a San Sebastián, Santander, Sevilla i altres llocs d'Espanya, no arman un cassino per a els forasters, precindint dels indigenas que durant eis mesos d'estiu vulguin distreure's amb la ruleta, baccarat, monte, caballets, etc. etc. i amb les

ganancias que donaría la sociedad explotadora, resolver el Municipio els problemas de l'escorxador, les aigües, clavegueres, electricitat i demes mellores tant indispensables a la heroica Vila.

Els francesos ho fan. Puigcerdá es frontera, els espanyols que volen jugar la traspasan i porten els diners a la nació veïna en detriment nostre, per que hasta precindint de lo que deixan en el joc, no es petita ni despreciable la cantitat que arreplegan hotels i comersos, tant dels anants i vinents com dels que hi fan estada.

Els castellans diuent «*Hágase el milagro aunque to haga el diablo*» i aqui lo interessant es, després de fet el miracle, que sigui el Municipio de la Vila qui s'en gaudeigi, surti de penes i fatigues, nudrint-se d'uns cabals que sens escrupols uns altres arreplegan, i diem sens escrupols perquè l'Estat Espanyol que sosté LA LOTERÍA ens dona l'exemple i com que éll tampoc en té d'escrapuls, ja fa prou el deixepre que segueix les lliçons del mestre.

EL DOCTOR KLAR I NET

Barcelona maig de 1920

JOSÉ LUCAS

participa a su numerosa y distinguida clientela, que se ha trasladado a la calle de España, núm. 46 antigua CASA BATISTET

A las madres

Por hoy amados lectores dejaré de ocuparme de las jóvenes y amigas como acostumbraba voy a dedicar mis pobres líneas a las madres de familia por ser el móvil u origen de la buena o mala sociedad.

Las madres, fijaos bien, son las que cubren la tierra de hermosos angelitos, y por lo tanto la gloria que se puede apetecer en ese mísero mundo.

No hay flores que igualen a las mejillas sonrosadas de una criatura en su buen estado de salud, no hay pájaro que iguale con sus trinos a la melodiosa voz del chiquitín cuando chilla, ríe etc. etc: pero esos

angelitos se han de cultivar como hace el buen jardinero a las plantas o flores que se convirtieran más tarde de angelitos o demonios.

Así como en el Cielo hubo combate por volverse una gran parte de ellos malos, así también acá en la tierra lo hay cuando son todos hombres, y todo ¿por que? ¿no serían todos iguales si recibiesen la misma educación?

Por desgracia, madres queridas, muchas de vosotras ocupadas en los trabajos domésticos descuidais bastante a vuestros hijitos, siendo mas tarde vosotras las primeras víctimas de ello.

Pobres son mis consejos, pobres son mis líneas, pero grande mi corazón y voluntad para desear que en el mundo existiera la tan hermosa como anhelada «paz» entre los hombres.

¿Porqué no haberla? ¿No somos todos hermanos é hijos de un mismo Dios? ¿A que es debido todo? A la buena o mala educación.

Lo primero que ha de procurar una buena madre, es que su hijo tenga una buena salud, es decir, atender a la educación física, empezando por hacerle llevar los vestidos que le ajusten al cuerpo: pero sin sofocarlos como hacen muchas que al tenerlos en pañales los fajan de tal manera que no pueden digerir la leche y han de arrojarla amenudo, luego los marean con el vaivén de la cuna; en fin todas esas cosas han de evitar procurando todo lo posible para que su hijo se críe ágil y robusto para atender luego tanto a la educación física como a la moral.

El gobierno ha hecho siempre y está haciéndolo todos los posibles para que la nación haga buenos ciudadanos; ha procurado que ni un pueblo ni en aldea falte un maestro o maestra para educar e instruir a sus hijos; pero a pesar de todo sin el apoyo de los padres es imposible conseguir adelantos en la enseñanza.

Si bien la enseñanza es gratuita y obligatoria no se cumple esta última, a la mayoría de los pueblos mandan a la Escuela a sus hijos cuando no tienen ninguna ocupación, es decir, de 12 meses que tiene el año hay chiquillos que asistirán a ella solo los meses de invierno ¿Que adelantos puede haber? Ninguno.

¿De qué dependen tantas faltas? Del abandono que tienen los padres a sus hijos. He aquí porque los hombres más tarde dejan de ser iguales en instrucción y educación.

No olvidar madres que el hombre ignorante es un ser desgraciado.

Una buena madre es el alma de la humanidad; es una brillante perla que se alza sobre el lodo de la vida; es la que recoge nuestro primer suspiro, y la que imprime en nuestros labios el primer beso del amor: ¡Oh, quien no recuerda el amor de madre!

Una buena madre debe de ser el límpido espejo donde vean sus hijos reflejar todas las virtudes que en ella les recomienda, enseñando con el ejemplo la moral que encarece con las palabras, y por fin, una buena madre nunca debe hacer lo que no quiere que hagan sus hijos.

De una buena madre depende tener buenos hijos, buenos esposos, buenos padres de familia y buenos ciudadanos; de ella mana que sus hijas sean la perla del hogar, unas buenas amas de casa y unas buenas administradoras de los sudores y fatigas de sus maridos, reinando la tranquilidad que debe haber entre el marido y la mujer.

No debe olvidar una buena madre que al educar a sus hijos, trabaja en pro del perfeccionamiento de la humanidad, trabaja en pro de todas las clases sociales y trabaja por el bienestar de las naciones.

Velad, amadas madres, la vigilancia vale más que la represión y los consejos.

Velad la conducta de los niños; estad en guardia respecto de sus compañías, no permitirse en su presencia sino conversaciones convenientes, darles siempre buenos ejemplos... y mandarlos a la escuela, que en ella hacen el aprendizaje de la vida social, procurando entre todos de que vuestros hijos sean sanos y fuertes cuando llegue la hora de las pasiones... Así lo desea vuestro servidor y afectísimo

CRIOLLÍN

Dr. Isidro Durán Vidal

Tocólogo

Médico del Hospital de «Assistance Française» y de «Anexe Infantile»

Consultas particulares de 3 a 5

TELÉFONO 1301-G

Avenida de la República Argentina 54

BARCELONA

Lo que's veu i lo que's diu

Pel Maig cada dia un raig; segons adagi del antics.

Els pagesos sembla que estában disgustats per la falta de pluja, avuí ja no ho poden dir això, car sí be de mica en mica i anant fent-los-hi glatir, els nuvols que tant temps fa amenaçaven aigua, han posat un xic a coto la sequetat que s'havía fet mestressa de la plana cerdana.

El prop passat dilluns, festa de Sta. Creu, com cada any a les nou del matí el campané tocá a beneir el terme de Puigcerdá.

D'uns guants anys en aquesta part, ja no s'heu, com havia sigut costum en les pagesies de Cerdanya, sortir el pagés amb les creus que s'anaven a plantar a cada camp de blat, per, quant al temps de la sega el segador que'n fes trova l'hi donaben un porró de ví

No sé si será per no perdre temps anant a plantar la creu, o be pera estalviar el porro-net de ví, el cas es que ho han deixat correr,

Es clar, pobres pagesos! potser si tinguesen un gran nombre de camps, els arruinarien, a porró de ví per creu.

○○○○○○○○

En el Cassino Ceretá el día trenta del passat mes d'abril, tingué lloc una petita discussió entre un amic meu soci del cassino, i tres fulanos dos d'ells membres de la Junta de dit cassino.

Tenia lloc la discussió en el saló de billars, sortint a la conversa, el meu amic sense pensar amb tot lo que pogés vindre i amb tot lo cor allunyat del mal instint d'aquets fulanos, digue que era soci del centre nacionalista.

Mala cosa va haver dit; veus aquí que sigui per lo que vullga, el motiu de l'enveja al centre; els citats membres diguéren amb burla,

a veurer si ell també era de la niçaga, dels Jordi..... en fi, paraules d'odi que jo no hauria acceptat ni amb broma.

Preguem a n'aquestos mal entesos senyors, que no s'en cuidin ni preocupin dels Jordi, doncs si es creuen que'ls Jordi vol dir el Centre Nacionalista, van molt errats, car els Jordi no representa mes que treurer els drapets al sol on aquells que s'ho mereixen, ensemps que reptar als que'ns abuixen.

Feu per manera senyors..... fulanos, que no ens haguem de preocupar de vosaltres.

.....

El gran mariscal Joffre, l'héroie del Marne, ha visitat la nostra capital, i en la ciutat comptal, per tot arreu se l'ha rebut bé i se l'ha festeijat com es mereix brau Mariscal.

Mes lo de sempre, a Barcelona, hi va haver-hi baralles al eixtir dels jocs florals. Verament es vergonyós lo que passa sempre a la capital catalana, es veu que hi abundan molt els homes pertorbadors.

L'esvalot que va haver-hi, segons lleigim devia eser gran, perquè, que'l Mariscal digués que en la gran guerra, no havia vist coses semblants, ja casi podriem dir que's el colm.

Empró es veu que aixó no fou motiu sufficient per a que en Joffre, s'en anés mal content de la ciutat puig lleigim en la premsa Barcelonesa, la següent carta que l'héroie del Marne enviá a l'arcalde de Barcelona.

»Monsieur l'arcalde: Tres touché de l'accueil chaleureux que j'ai reçu dans votre belle ville de Barcelone, je tiens avant de rentrer en France á vous en exprimer tous mes plus vifs remerciements.

En faible témoignage de ma gratitude veuillez, monsieur l'arcalde recevoir la somme de mille pesetas, que je vous serai reconnaissant de

répartir entre les œuvres de bienfaisance de votre ville.

Je vous prie d'accepter personnellement la photographie signée que je joins á cette lettre, en souvenir de mon passage á Barceloné.

Veillez agréer, monsieur l'arcalde, l'expression de mes sentiments les meilleurs.»

J. Joffre

Ho celebrém moltíssim, i ens alegrém de que'n Joffré s'en vaigi content de nostre pais.

.....

Lo de les aigues de Lanós.

Llegim en «L'Independant» de Perpinyá, la clausula respecte l'aigua que donarán per el consum de nostra vila, i es, que desde el 1.^{er} de maig al 30 de Septembre, ens entrarà al nostre canal, 1200 litres d'aigua per segón i durant el resto de l'any, 600 litres per segón.

Si l'aigua que'ns cita en aquest paragraf, menys mal, poden assegurar que no'n faltará mai, aixó si no faltan a lo dit, allavors... auriem d'anar a puar al Segre.

ELS JORDI

Una reunió

El jueves de esta semana se reunieron, en la Unión Mercantil é Industrial, los comerciantes é industriales de esta villa para acordar, la repuesta que debian mandar, a la «Unión Gremial Española», la cual les pedia la adhesión, para el movimiento que preparan como protesta del impuesto del 60 por ciento sobre la contribución mercantil é industrial.

El resultado de la reunión, fué que el comercio de Puigcerdá, secundará todo movimiento que dicha Sociedad ordene, para conseguir no tener que pagar dicho tanto por ciento, el cual se considera muy crecido y ocasionará una gran alza a todos los artículos.

Después de dar las gracias por la asistencia, el Presidente señor Pavani dió por terminada la reunión.

EDMOND

Rápida

Noche Primavera

Allá entre el ramaje, del ciprés del jardín, canta un ruiseñor, ¡que cantos! llegan a mí, envueltos en el tibio airecillo, que agita las frondas de los árboles lentamente... en un ritmo de voluptuosidad halagadora, que nos absorbía.

El airecillo, llegaba a nosotros preñado de un olor a lilas, que nos invitaba el insomnio.

Todo soledad, pero soledad agradable, alegre. Cada leve rumor, nos habla de algo bello, levantamos nuestra mirada hacia el horizonte, y entonces, vemos allá las altas montañas envueltas en pálida aureola argentada, aureola que vá creciendo... creciendo... hasta que sale la luna que va envolviendo todos los seres y cosas de aquel color pálido plateado, y en aquella hora todo va recobrando mas vida, el ruiseñor canta mas y mas sin cansarse, las flores van saliendo de sus cálizes, desprendiendo un vaho que nos creemos transportados a un palacio oriental ¡cuanto perfume agradable!

Lector; si quieres gozar de lo bello, de lo ideal, que nos ofrece también madre Naturaleza, sal de tu caseja, por allá a las nueve de la noche, llégate hasta las afueras de la villa busca allí un sitio apropiado para acomodarte bien, y.... calla y escucha atento.

Entonces conocerás lo admirable lo bello, lo incansable, ¡tan bien; que sentirás el tener que marcharte a la cama, en la hora en que todo mas sonríe.

Esto te lo dice, porqué te quiere bien, ese amigo que lo ha probado y por esto te lo aconseja.

PERSILES

Montador Mecánico, se ofrece para toda clase de reparaciones de máquinas agrícolas. Especialidad en reparaciones de Trilladoras, Máquinas y Calderas de vapor, de todos los sistemas. Dirigirse a Juan Ripoll :: Posada de Valentin Bonfill :: La Baronia

LITERARIAS

La Primavera

I

Refoñando gentil y hechicera.
Su corola despliega una flor,
Mas al verse al nacer prisionera,
Bajo un manto de nieve opresor;

Afanosa vá irguiendo su tallo,
Intentando sus lazos romper,
Anhelando el calor de algún rayo,
Que acaricie su frente al nacer.

De la flor prisionera, el sol roza
Las cadenas, con besos de luz;
Desgastando constante la losa,
Que la oculta con fria quietud.

Y luciéndolo atavios de gala,
Mas radiante se muestra la flor.
Por destellos de luz inundada,
E impregnando las brisas de olor.

Sus pristinos perfumes embriagan,
Que es la flor en nacer la primera,
Primavera por eso la llaman.
Y es de Mayo feliz mensajera,

II

Juventud tu eres flor de la vida
Que podrías brillar mas gentil
Si del sueño en que yaces sumida
Despertases intrépida y viril

Juventud prisionera entre redes
Que han sabido los vicios tejer
Con el sol de la ciencia tu puedes
La ignorancia opresora vencer

Que eres flor juvenil de las almas,
Do el ensueño se goza en posar,
Cuando el vicio no turba su calma,
Cuando puede su nectar libar..

Y brillando y tu esencia esparciendo.
De cultura trabajo y valer;
El progreso y la paz estoy viendo
De tus hojas caidas nacer

Juventud, si en el fuego de un rayo
De la ciencia, fundaras tu ideal,
Resurgiera esplendente cual Mayo,
Nuestro suelo, brillando inmortal:

F. E. C.

Noticias

Se asegura que en breve será nombrado Capitán General de Cataluña, el Infante don Carlos.

En virtud de las modificaciones introducidas en el Impuesto de l Timbre, tan pronto como los nuevos presupuestos estén en vigor, sufrirá un aumento considerable el franqueo de las cartas,

Los vulgarmente dichos correo interior, llevarán un sello de 15 cts. las que circulen de un pueblo al otro pero dentro del reino, llevarán uno de 20 cts. y las que vayan al extranjero uno de 30 céntimos; esto se entiende por cada 15 granos de peso.

Se ven muy concurridas las funciones religiosas que con motivo del mes de la Madre del Amor Hermoso, se celebran en las Iglesias Parroquial y RR. PP. Escolapios.

Los carniceros han acordado, bajar el precio de la carne de cordero, en dos reales por kilo. Esto en Girona; ahora aquí... lo recomendamos al Sr. Alcalde.

Esta tarde a las tres se jugará el acostumbrado partido de *Foot-ball*, en el campo de costumbre.

En el Cine-Celetano, hoy se empezará a proyectar la interesante película de varias series «*El guante Rojo*», podemos asegurar que será uno de los muchos éxitos cinematográficos y que le proporcionará grandes llenos a la empresa.

Ha sido pedida la mano, de la simpática señorita Teresa Turiera y Puigbó, para el distinguido joven de Enbeitg, Pedro de Pastors.

La boda se celebrará en breve.

Ayer, contrajeron matrimonio en la Parroquial Iglesia de Santa Maria, la simpática señorita Rosita Reus, con el joven Francisco Campos, la feliz pareja.

marchó en el auto de Ripoll, de viaje de bodas, para visitar varias poblaciones de España.

Les deseamos una interminable luna de miel.

Estamos gozando de un tiempo propio de la estación, a principios de la semana llovió lo que fué muy beneficioso, el tiempo ahora sigue caluroso en las altas horas del día.

Ha resultado muy concurrida, la feria de ganado, que se celebró en Bellver, los días 6 y 7 de los corriente, había ganado de todas clases lanar, asnal, cabrio, caballar, mular y de cerda.

Los bailes que con tal motivo se han celebrado en la vecina villa se han visto muy concurridos.

Por ausentarse Se cedería un campo, una cuadra con pajar, una casa con tres pisos amueblados y tienda Razón a la misma, **Barrio Puente S. Martín, 13**

Comarcales

D'ESTOLL

El día 5 dels presents; van contraure matrimoni en la Parroquia d'Estoll, el jove En Josep Ribot i Solé, amb la gentil senyoreta Na Josepa Balart i Mir

Acompanyaven al nuvi sos benivolguts pares Salvador i Rosa i son germán; i a la núvia els seus pares i germans, Llorens i Josep, i sa padrina de fonts la senyora Na Rosa Mir,

Feu la benedicció el Rvnt, Rector de la Parroquia M. Damiá Pous, amb assistència del jutge d'Urtg, i com a testimonis En Ramón Tarrés i En Salvador Giraut.

En arribant a casa la núvia, es servi a tots els invitats, un espléndit *lunch*.

Els nou casats marxaren en el auto de Ripoll, pera dirigir-se a Barcelona ont pensen passar uns quants dies.

Els desitjem una interminable lluna de mel.

Imprenta VIDAL.—Revolución, 11.

GRAN BAR :: MODERN TAWERN**Vda. LAVI A**

PLAZA DE CABRINETTY

Cafés y licores de las más renombradas marcas del país y extranjeras

: **Buen Pened** : **Vermouth Torino** :

Recomendamos el selecto café de este Bar, servido con cafeteras individuales, por ser indiscutiblemente uno de los más aromáticos que se toman en esta Villa

Lo mejor para el colado de la ropa, es la lejía líquida marca

La Cerdaña de BellverFabricante: **JOSÉ CORTADELLAS : Bellver****FABRICA de CORSES y ACADEMIA de CORTE****FRANCISCA PALLARES**

VIUDA DE AGUILAR

CORTE ESMERADO y A MEDIDA

Calle de la Libertad, 32

Colmado Americano**CÓMESTIBLES :: CHARCUTERIE**

CALLE REVOLUCIÓN, 29

ANTONIO JUNOY*Chocolates : Galletas : Conservas : Bombonera
Cafés : Pesca Salada : Perfumes : Champagnes
Botelleria : Jarabes : Vinos : Aceites : Licores
Embutidos : Frutas : Potajes : Pastas para sopa***Fundición de Hierro****JOSÉ CORTADELLAS**

ESPECIALIDAD EN TODA CLASE DE PIEZAS DE HIERRO COLADO

Bellver de Cerdaña**Bartolomé PUIG**

Constructor de Obras

○○○●○○○

PLANOS, DATOS Y PRESUPUESTOS
PRONTITUD Y ECONOMÍA

○○○●○○○

PUIGCERDÁ**PELUQUERIA de JOSE ALART**

CALLE MAYOR, 15 :: PUIGCERDÁ

Periódicos y Revistas
semanales ilustrados= SUCURSAL EN =
BOURG-MADAME

Agencia Catalá

Plaza del Mercado, 10. **RIPOLL**

Teléfono, 319

LA GARRIGA Ramón Rusió Baños, 76 Teléfono, 30	VICH Salvador Bosch Rambla Paseo, 7 Teléfono, 136	MANLLEU Pedro Riffé Der, 58 Teléfono, 234
TORELLO Vinjeta, Portús y Vendrell San Miguel, 22 Teléfono, 262	SAN QUIRICO Luis Bosch Carretera Ribas Teléfono, 430	SAN JUAN Juan Conill Comeilla, 1 Teléfono, 112 (Central)
CAMPRODON Jose Güell Plaza Mayor, 9 Teléfono, 7	OLOT Pedro Tresserras Carretera Gerona Teléfono, 58	POBLA de LILLET Mateo Capdevila Transportes
CAPDEVANOL Buenaventura Pl. P. Constanca, 3	RIBAS Juan Bardolet Carretera Puigcerdá Teléfono, 14	PUIGCERDA Peix Hermanos Revolución, 7 Teléfono, 11

Agencia Quirós

Princesa, 46 y Comercio, 42 (Teléfono, 5.406 A)

BARCELONA

Anuncios de EL PIRINEO